



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 August 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 66 предварительной повестки дня*

Улучшение положения женщин

Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 58/145 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2003 года о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее шестидесятой сессии доклад о состоянии Конвенции и осуществлении этой резолюции.

* A/60/150.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	1–6	3
II. Состояние Факультативного протокола к Конвенции	7–8	4
III. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	9–37	4
A. Возможности для выполнения его мандата	9–13	4
B. Методы работы Комитета	14–28	6
C. Просьба об увеличении количества времени, отводимого для работы Комитета	29–32	10
D. Методы работы в отношении Факультативного протокола	33–37	11
IV. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции	38–39	12
V. Техническая помощь государствам-участникам	40–51	12
VI. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и информации о работе Комитета	52–55	16
VII. Выводы и рекомендации	56–57	16
Приложения		
I. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: положение дел с ратификацией и представлением докладов по состоянию на 31 июля 2005 года		18
II. Договорные органы по правам человека: количество ратификации; количество и продолжительность сессий в год по состоянию на 31 июля 2005 года		19

I. Состояние Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

1. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года. Конвенция была открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке 1 марта 1980 года и в соответствии со статьей 27 вступила в силу 3 сентября 1981 года.

2. По состоянию на 31 июля 2005 года Конвенцию ратифицировали, присоединились к ней или стали ее участниками в порядке правопреемства 180 государств, из которых 77 государств присоединились к Конвенции, а семь государств стали ее участниками в порядке правопреемства. Таким образом, с момента представления последнего доклада (см. документ A/58/341, охватывающий период с 31 июля 2002 года по 31 июля 2003 года) Конвенцию ратифицировали еще шесть государств. В последнее время Конвенцию ратифицировали или присоединились к ней Кирибати (17 марта 2004 года), Федеративные Штаты Микронезии (1 сентября 2004 года), Монако (18 марта 2005 года), Сан-Марино (10 декабря 2003 года), Свазиленд (26 марта 2004 года) и Объединенные Арабские Эмираты (6 октября 2004 года). Список государств — участников Конвенции и даты ратификации ими Конвенции или присоединения к ней содержится в докладе Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его тридцать второй и тридцать третьей сессий¹.

3. По состоянию на 31 июля 2005 года документы о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающемуся периодичности и продолжительности заседаний Комитета, сдали на хранение Генеральному секретарю 45 государств. Документы о принятии поправки с момента представления последнего доклада сдали следующие государства-участники: Хорватия (24 октября 2003 года), Ирландия (11 июня 2004 года), Литва (5 августа 2004 года), Филиппины (12 ноября 2003 года) и Уругвай (8 января 2004 года).

4. В период с 31 июля 2003 года по 31 июля 2005 года Федеративные Штаты Микронезии сделали оговорки к статье 2(f), статье 5, пункту 1(d) статьи 11, пункту 2(b) статьи 11, статье 16 и к пункту 1 статьи 29; Монако — к пункту (b) статьи 7, статье 9, пункту 1(g) и (e) статьи 16 и к пункту 2 статьи 29; и Объединенные Арабские Эмираты — к статье 2(f), статье 9, пункту 2 статьи 15, статье 16 и к пункту 1 статьи 29.

5. В течение этого же периода возражения против оговорок поступили от Австрии, Германии, Греции, Испании, Италии, Нидерландов, Норвегии, Румынии, Швеции и Эстонии.

6. В течение этого же периода сообщения об отзыве оговорок поступили от Франции в отношении статьи 5(b) и статьи 16(1)(d), Ирландии в отношении статьи 13(b) и (c), Новой Зеландии в отношении статьи 11(2)(b) и Швейцарии в отношении статьи 7(b). Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии уведомило Генерального секретаря об изменении оговорок.

II. Состояние Факультативного протокола к Конвенции

7. В своей резолюции 54/4 от 6 октября 1999 года Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Факультативный протокол дает лицам или группам лиц право направлять сообщения, касающиеся предполагаемых нарушений Конвенции в каком-либо государстве — участнике Конвенции и Факультативного протокола, Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Протокол также позволяет Комитету по собственной инициативе проводить расследование серьезных или систематических нарушений Конвенции. Факультативный протокол был открыт для подписания, ратификации и присоединения в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 10 декабря 1999 года и вступил в силу 22 декабря 2000 года.

8. По состоянию на 31 июля 2005 года Факультативный протокол ратифицировало или присоединилось к нему 71 государство, а 76 государств подписали его. Таким образом, с момента представления последнего доклада Протокол ратифицировали еще 17 государств. В период с 31 июля 2003 года по 31 июля 2005 года к Факультативному протоколу присоединились следующие государства-участники: Беларусь (3 февраля 2004 года), Бельгия (17 июня 2004 года), Камерун (7 января 2005 года), Габон (5 ноября 2004 года), Лесото (24 сентября 2004 года), Ливийская Арабская Джамахирия (18 июня 2004 года), Литва (5 августа 2004 года), Нигер (30 сентября 2004 года), Нигерия (22 ноября 2004 года), Филиппины (12 ноября 2003 года), Польша (22 декабря 2003 года), Румыния (25 августа 2003 года), Российская Федерация (28 июля 2004 года), Словения (23 сентября 2004 года), бывшая югославская Республика Македония (17 октября 2003 года), Украина (26 сентября 2003 года) и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (17 декабря 2004 года).

III. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

A. Возможности для выполнения его мандата

Выполнение государствами-участниками своих обязательств в отношении представления докладов

9. В пункте 1 статьи 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады об осуществлении Конвенции в течение одного года со дня вступления ее в силу для заинтересованного государства-участника и после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда от Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин поступит соответствующий запрос.

10. В период с 1 августа 2003 года по 31 июля 2005 года Генеральный секретарь получил доклады следующих 65 государств-участников: Ангола (сводный четвертый и пятый периодический доклад); Аргентина (последующий доклад); Австралия (сводный четвертый и пятый периодический доклад); Австрия (шестой периодический доклад); Азербайджан (сводный второй и третий периодический доклад); Босния и Герцеговина (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Буркина-Фасо (сводный четвертый и пятый

периодический доклад); Камбоджа (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Кабо-Верде (сводный первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодический доклад); Чили (четвертый периодический доклад); Китай (сводный пятый и шестой периодический доклад); Колумбия (сводный пятый и шестой периодический доклад); Хорватия (сводный второй и третий периодический доклад); Куба (сводный пятый и шестой периодический доклад); Кипр (сводный третий, четвертый и пятый периодический доклад); Чешская Республика (третий периодический доклад); Демократическая Республика Конго (сводный четвертый и пятый периодический доклад); Дания (шестой периодический доклад); Экваториальная Гвинея (сводный четвертый и пятый периодический доклад); Эритрея (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Финляндия (пятый периодический доклад); Грузия (сводный второй и третий периодический доклад); Гана (сводный третий, четвертый и пятый периодический доклад); Греция (шестой периодический доклад); Гвинея (сводный четвертый, пятый и шестой периодический доклад); Гватемала (шестой периодический доклад); Исландия (пятый периодический доклад); Индонезия (сводный четвертый и пятый периодический доклад); Израиль (четвертый периодический доклад); Италия (сводный четвертый и пятый периодический доклад); Ямайка (пятый периодический доклад); Казахстан (второй периодический доклад); Ливан (первоначальный доклад и второй периодический доклад); Литва (третий периодический доклад); Малави (сводный второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад); Малайзия (сводный первоначальный и второй периодический доклад); Мальдивские Острова (сводный второй и третий периодический доклад); Мали (сводный второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад); Мавритания (первоначальный доклад); Маврикий (сводный второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад); Мозамбик (сводный первоначальный и второй периодический доклад); Намибия (сводный второй и третий периодический доклад); Нидерланды (четвертый периодический доклад); Никарагуа (шестой периодический доклад); Нигер (сводный первый и второй периодический доклад); Пакистан (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Парагвай (сводный третий, четвертый и пятый периодический доклад); Перу (шестой периодический доклад); Филиппины (сводный пятый и шестой периодический доклад); Польша (сводный четвертый и пятый и шестой периодические доклады); Республика Молдова (сводный второй и третий периодический доклад); Румыния (шестой периодический доклад); Сингапур (третий периодический доклад); Суринам (третий периодический доклад); Таджикистан (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Таиланд (сводный четвертый и пятый периодический доклад); бывшая югославская Республика Македония (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Того (сводный первоначальный, второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад); Туркменистан (сводный первоначальный и второй периодический доклад); Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (пятый периодический доклад); Узбекистан (сводный второй и третий периодический доклад); Вануату (сводный первоначальный, второй и третий периодический доклад); Боливарианская Республика Венесуэла (сводный четвертый, пятый и шестой периодический доклад); и Вьетнам (сводный пятый и шестой периодический доклад).

11. На своих тридцатой, тридцать первой, тридцать второй и тридцать третьей сессиях, состоявшихся 12–30 января 2004 года, 6–23 июля 2004 года,

10–28 января 2005 года и 5–22 июля 2005 года, соответственно, Комитет рассмотрел 78 докладов, представленных 32 государствами-участниками: два первоначальных доклада (Корейская Народно-Демократическая Республика и Ливан); один сводный первоначальный и второй периодический доклад (Кувейт); шесть сводных первоначальных, вторых и третьих периодических докладов (Ангола, Бенин, Гамбия, Латвия, Мальта и Самоа); один сводный первоначальный, второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад (Лаосская Народно-Демократическая Республика); один сводный первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодический доклад (Бутан); три вторых периодических доклада (Алжир, Кыргызстан и Ливан); три сводных вторых и третьих периодических доклада (Хорватия, Экваториальная Гвинея и Непал); один сводный второй, третий, четвертый и пятый периодический доклад (Габон); один третий периодический доклад (Израиль); один сводный третий и четвертый периодический доклад (Парагвай); один сводный третий, четвертый, пятый и шестой периодический доклад (Гайана); восемь сводных четвертых и пятых периодических докладов (Ангола, Буркина-Фасо, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Ирландия, Италия, Нигерия и Турция); один сводный четвертый, пятый и шестой периодический доклад (Беларусь); пять пятых периодических докладов (Бангладеш, Доминиканская Республика, Германия, Парагвай и Испания); и один последующий доклад (Аргентина).

Доклады, подлежащие рассмотрению, и просроченные доклады

12. По состоянию на 31 июля 2005 года 128 (главным образом сводных) докладов, представленных 58 государствами-участниками, еще не были рассмотрены Комитетом. Комитет рассмотрит доклады восьми государств-участников на своей тридцать четвертой сессии в январе 2006 года.

13. По состоянию на 31 июля 2005 года было просрочено представление 187 докладов, в том числе 29 первоначальных докладов, 29 вторых периодических докладов, 35 третьих периодических докладов, 37 четвертых периодических докладов, 24 пятых периодических докладов и 33 шестых периодических докладов. В целом было просрочено представление докладов 98 государствами.

В. Методы работы Комитета

14. В течение отчетного периода Комитет предпринял значительные новые инициативы по совершенствованию своих методов работы. Многие из этих инициатив были согласованы на неофициальном совещании, проведенном Комитетом 12–14 мая 2004 года в Утрехте, Нидерланды, по приглашению одного из членов Комитета и при финансовой поддержке со стороны правительства Нидерландов. Достигнутые соглашения были официально одобрены Комитетом на его тридцать первой сессии в июле 2004 года.

15. Комитет предпринял ряд шагов по расширению конструктивного диалога с государствами-участниками. Он решил готовить перечни проблем и вопросов и для первоначальных докладов; это решение вступило в силу на тридцать второй сессии Комитета. В то же время Комитет уменьшил число заседаний, выделяемых для рассмотрения первоначальных докладов, с трех до двух. В рамках усилий по обеспечению действенного характера конструктивного диалога

Комитет в настоящее время использует этот же формат для рассмотрения и первоначальных, и периодических докладов. Представители государств-участников, как предполагается, будут незамедлительно давать ответы на каждую совокупность вопросов, поставленных в устной форме экспертами; им не будет предлагаться ответить на все вопросы на последующем заседании.

16. Комитет и далее усиливал роль докладчика по стране в подготовке перечня проблем и вопросов и разработке заключительных замечаний, включая первоочередные задачи, подлежащие решению. В то же время Комитет начал использовать страновые целевые группы для рассмотрения периодических докладов, в которых ограниченное число экспертов играют ведущую роль в ходе конструктивного диалога. Комитет провел оценку уроков, извлеченных из его опыта, полученного на его тридцать второй и тридцать третьей сессиях, и определил сильные стороны процесса рассмотрения, а также области для улучшения. В целом эксперты решительно поддерживали дальнейшее использование этого метода работы на тридцать четвертой сессии Комитета. Хотя страновые целевые группы будут создаваться для рассмотрения до четырех докладов, представленных государствами (периодических докладов), на тридцать четвертой сессии Комитета, имеющиеся варианты будут и впредь использоваться гибким образом. Комитет продолжает выделять два заседания на рассмотрение периодических докладов.

17. Комитет предпринял шаги, направленные на одобрение более содержательных заключительных замечаний в отношении периодических докладов. Эти усилия увенчались включением в раздел, посвященный важнейшим областям, вызывающим озабоченность, и рекомендациям, нового вступительного пункта, в котором оцениваются общие основы осуществления Конвенции в государстве-участнике. В этом пункте также содержатся ссылки на вызывающие озабоченность вопросы, которые были выделены в предыдущих заключительных замечаниях, а также на меры, принятые государством-участником, или на отсутствие таких мер, либо вновь излагаются такие вопросы. Комитет будет и впредь рассматривать вопрос об определении приоритетности вопросов, вызывающих озабоченность, на его тридцать четвертой сессии. Комитет также добавил несколько новых заключительных пунктов во все заключительные замечания, в том числе в отношении роли семи основных документов, касающихся прав человека, в реализации женщинами своих прав человека и основных свобод во всех аспектах их жизни, использования Пекинской декларации и Платформы действий при осуществлении Конвенции и взаимосвязи между полным и эффективным осуществлением Конвенции и достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

18. Комитет призывает государства-участники придерживаться ограничений в отношении объема докладов, установленных в его руководящих принципах, которые касаются представления докладов (100 страниц первоначального доклада и 70 страниц периодического доклада). На своей тридцать первой сессии Комитет установил ограничение до 25–30 страниц в отношении ответов на перечень проблем и вопросов, предусмотрев возможность включения в качестве приложения ограниченного числа дополнительных страниц, касающихся только статистических данных. Секретариату Комитета предлагается играть активную роль в доведении этих ограничений в отношении числа страниц до сведения государств-участников. Комитет также решил, что перечень проблем и вопросов будет содержать не более 30 ясных и прямых вопросов в общей слож-

ности. Кроме того, он решил держать в поле зрения вопросы, касающиеся работы предсессионной рабочей группы.

19. Комитет по-прежнему придерживался своей практики проведения неофициальных заседаний с участием представителей неправительственных организаций, желающих представить конкретную информацию по стране в отношении тех государств-участников, доклады которых находятся на рассмотрении Комитета, обычно в начале первой и второй недель сессии. Предсессионная рабочая группа также предоставляет неправительственным организациям возможность изложить устную информацию.

20. На своей тридцать третьей сессии Комитет впервые получил от национального правозащитного учреждения информацию, касающуюся государства, представившего доклад. Комитет приветствовал это событие и предусмотрел выделение в ходе неофициального заседания с участием представителей неправительственных организаций отдельного этапа для устного сообщения этого учреждения. Комитет решил разработать варианты взаимодействия с национальными правозащитными учреждениями в координации с другими договорными органами по правам человека и подготовит предложения для представления на рассмотрение на пятом межкомитетском совещании в 2006 году.

21. Комитет продолжал предпринимать усилия, направленные на то, чтобы побуждать государства-участники представлять свои доклады в соответствии со статьей 18 Конвенции. Он решил рассматривать вопросы осуществления Конвенции в отсутствие доклада только в крайнем случае и в присутствии делегации. Два государства-участника, а именно Кабо-Верде и Сент-Люсия, представление первоначальных докладов которых согласно статье 18 Конвенции задерживается на более чем десять лет, были уведомлены о намерении Комитета рассмотреть вопросы осуществления ими Конвенции на его тридцать пятой сессии. Этим государствам-участникам было предложено представить все свои просроченные доклады в качестве сводного доклада к июню 2005 года. Кабо-Верде представило свой доклад в июне 2005 года.

22. Комитет подтвердил свое решение 21/1, касающееся докладов, которые были запрошены на исключительной основе согласно пункту 1(b) статьи 18, с тем чтобы получить и изучить информацию о фактическом или возможном нарушении прав человека женщин в том случае, когда имеются особые основания для озабоченности относительно такого нарушения, и одобрил пересмотренные стандарты и руководящие принципы.

23. Комитет впервые включил обзор своих нынешних методов работы в свой доклад о работе его тридцатой сессии. Этот обзор имеет своей целью обеспечение большей транспарентности и доступности методов работы Комитета для государств-членов и других субъектов, заинтересованных в осуществлении Конвенции. Данный обзор будет на регулярной основе обновляться; с его результатами можно также ознакомиться на веб-сайте Отдела по улучшению положения женщин. Впоследствии третье межкомитетское совещание просило секретариаты каждого из договорных органов подготовить документ, в котором подробно излагались бы методы их работы, для включения в его ежегодный доклад или издания в качестве отдельного документа (см. документ A/59/254).

24. В течение рассматриваемого периода Комитет принял общую рекомендацию 25 в отношении пункта 1 статьи 4 Конвенции, касающуюся временных

особых мер (тридцатая сессия). Комитет начал работу по подготовке своей следующей общей рекомендации в отношении статьи 2 Конвенции. Он также рассмотрел свою программу работы в целях подготовки общих рекомендаций и принял к сведению то обстоятельство, что ряд экспертов добровольно вызвались участвовать в разработке таких общих рекомендаций (тридцать вторая сессия).

25. Кроме того, Комитет по-прежнему придерживается своей практики одобрения заявлений в связи с конкретными событиями или изменениями. В течение отчетного периода в число этих заявлений входили: заявление по случаю 25-й годовщины принятия Конвенции Генеральной Ассамблеей (одобренное в межсессионный период после тридцать первой сессии); три заявления по вопросу о положении женщин в Ираке (тридцатая, тридцать первая и тридцать третья сессии); заявление в связи с цунами, которое произошло в Юго-Восточной Азии 26 декабря 2004 года (тридцать вторая сессия), и заявление по случаю десятилетнего обзора и оценки Пекинской декларации и Платформы действий (тридцать вторая сессия).

26. В ходе своей тридцать третьей сессии Комитет рассмотрел вопрос о целесообразности назначения специального докладчика по дискриминационному законодательству в ответ на просьбу Комиссии по положению женщин, высказанную в ее резолюции 49/3², и изложил свое мнение по этому вопросу. Эксперты также провели обмен мнениями относительно исследования Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении женщин на основе брифинга, организованного секретариатом Комитета. Эксперты решили продолжить обсуждение этого вопроса на тридцать четвертой сессии Комитета на основе предварительного наброска и любых проектов глав, которые будут иметься в его распоряжении в данное время. Два члена Комитета входят в состав консультативного комитета по этому исследованию.

27. Комитет продолжал активно содействовать работе договорных органов по правам человека, особенно в рамках ежегодных совещаний председателей договорных органов и межкомитетского совещания. Председатель, а также назначенные члены Комитета участвовали в этих совещаниях в 2004 году (21–25 июня 2004 года) и в 2005 году (20–24 июня 2005 года). Комитет проявил особый интерес к предложениям, касающимся согласованных руководящих принципов представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, и предложил руководящие принципы, касающиеся расширенного основного документа и целенаправленных докладов по конкретным международным договорам, и представил свои предварительные мнения совещанию 2005 года (HRI/MC/2005/6/Add.1). Впоследствии Комитет назначил одного из своих членов для работы в составе рабочей группы по проекту согласованных принципов представления докладов. В состав этой группы войдут по одному эксперту от каждого из семи договорных органов в целях завершения разработки проекта руководящих принципов для рассмотрения и возможного одобрения каждым из этих комитетов. Комитет также назначил одного из экспертов в состав рабочей группы по оговоркам, которая представит свой доклад межкомитетскому совещанию в 2006 году.

28. В последние годы Комитет смог проводить неофициальные межсессионные совещания, которые позволили Комитету обсудить ряд вопросов, касающихся существенных аспектов и методов работы, которые не представилось

возможным рассмотреть в ходе его очередных сессий, и достичь соглашения по этим вопросам. Такие совещания были проведены в Мадриде в 1995 году; в Берлине в 2000 году, в Лунде, Швеция, в 2002 году и в Утрехте, Нидерланды, в 2004 году. В связи с этим Комитет весьма удовлетворен перспективой проведения еще одного межсессионного совещания весной 2006 года в Берлине и планирует использовать это совещание для проведения обсуждения по существу вопросов, в том числе по проекту общей рекомендации в отношении статьи 2 и предложениям Верховного комиссара по правам человека о создании постоянного единого договорного органа.

С. Просьба об увеличении количества времени, отводимого для работы Комитета

29. Комитет в течение отчетного периода неоднократно обсуждал вопрос о своей способности выполнять все свои обязанности по Конвенции и Факультативному протоколу, а также проблемы, обусловленные ограниченной продолжительностью работы Комитета. Продолжая повышать эффективность своих методов работы, Комитет также рассматривал другие возможности, включая рассмотрение периодических докладов в рамках параллельно действующих рабочих групп (см. CEDAW/C/2004/I/4/Add.2) и увеличение количества времени, ежегодно отводимого для его работы.

30. Комитет осознавал, что Генеральная Ассамблея одобрила проведение внеочередной сессии в 2002 году, с тем чтобы позволить ему ликвидировать отставание в рассмотрении докладов. Вместе с тем к моменту начала тридцатой сессии Комитета (январь 2004 года) возникло новое отставание в рассмотрении докладов 33 государств-участников. К тридцать третьей сессии Комитета (июль 2005 года) отставание еще более увеличилось, поскольку не были рассмотрены доклады 58 государств-участников. Таблица, в которой приводится информация о положении дел с ратификацией, о количестве докладов, получаемых ежегодно с 1982 года, а также о количестве докладов, ежегодно рассматриваемых Комитетом, содержится в приложении I к настоящему докладу. Таблица с указанием количества случаев ратификации/присоединения, ежегодной продолжительности работы и среднего числа докладов, рассматриваемых на каждой сессии семью договорными органами по правам человека, содержится в приложении II.

31. В связи с этим Комитет обратился к Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии с просьбой о санкционировании увеличения продолжительности его работы (решение 31/1), по которой Ассамблея решения еще не приняла. Комитет вновь обратился с настоятельным призывом об отыскании пути решения этого вопроса в соответствии с его решением 31/1 и рассмотрел все возможные варианты на своей тридцать третьей сессии.

32. Решение Комитета, в котором изложена просьба об увеличении количества времени, отводимого для его работы, содержится в части второй его ежегодного доклада Генеральной Ассамблее¹. Комитет просит Генеральную Ассамблею: а) уполномочить Комитет проводить с января 2006 года три ежегодные сессии продолжительностью три недели каждая и предусмотреть для каждой сессии одну неделю заседаний предсессионной рабочей группы; и б) уполномочить Комитет проводить свои заседания на временной основе в

2006 и 2007 годах в течение части его трех ежегодных сессий в рамках параллельно действующих рабочих групп для целей рассмотрения докладов государств-участников, представленных в соответствии со статьей 18 Конвенции. В частности, Комитет просит санкционировать проведение его заседаний в течение периода до семи дней включительно в рамках параллельно действующих рабочих групп в ходе его третьей (июль/август) ежегодной сессии в 2006 году и его первой (январь) и третьей (июль/август) ежегодных сессий в 2007 году. Комитет отмечает, что он намерен проанализировать свой опыт и необходимость созыва параллельно действующих рабочих групп в июле/августе 2007 года для представления новой рекомендации Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии. Комитет далее просит Генеральную Ассамблею с) продолжать санкционировать проведение двух ежегодных сессий Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом. Заявление о последствиях для бюджета по программам испрашиваемого увеличения продолжительности работы содержится в ежегодном докладе Комитета, упомянутом выше.

D. Методы работы в отношении Факультативного протокола

33. В течение отчетного периода Комитет существенно расширил свою деятельность в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции. До настоящего времени в ходе каждой сессии он отводил до двух заседаний для рассмотрения всех вопросов, касающихся Факультативного протокола.

34. В течение отчетного периода Рабочая группа Комитета по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом проводила трехдневную сессию в связи с каждой из четырех сессий Комитета. Рабочая группа к настоящему времени зарегистрировала девять сообщений (первое — в июне 2003 года). С учетом рекомендаций Рабочей группы Комитет на своей тридцать первой сессии принял решение по сообщению 1/2003, признав его неприемлемым. На своей тридцать второй сессии Комитет принял решение по сообщению 2/2003 (*г-жа А.Т. против Венгрии*), в котором он признал факт нарушения ряда статей Конвенции.

35. Рабочая группа дополнительно усовершенствовала свои методы работы и назначила специальных докладчиков по каждому из новых зарегистрированных дел. Она повысила эффективность своих методов работы в отношении проводимой между сессиями регистрации новых сообщений, а также обзоров и подготовки проектов рекомендаций докладчиками по конкретным делам. Рабочая группа на основе записок, подготовленных секретариатом, рассмотрела ряд вопросов, возникающих в связи с сообщениями, включая вопрос о приемлемости *ratione temporis*, принятие мер в связи с высказанными мнениями и статью 5 Факультативного протокола о временных мерах. Она рассматривала эти вопросы в свете Факультативного протокола и его правил процедуры, а также практики других договорных органов по правам человека, в которых применяются аналогичные процедуры.

36. На своей тридцать первой сессии Комитет завершил свое первое расследование в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, которое также включало посещение территории государства-участника — Мексики³. Он опубликовал свои основные выводы и рекомендации, сделанные по итогам это-

го расследования, одновременно с замечаниями государств-участников в январе 2005 года. Комитет предложил государству-участнику включить в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Факультативного протокола информацию о мерах, принятых в связи с расследованием Комитета, в его шестой периодический доклад, подлежащий представлению в соответствии со статьей 18 Конвенции.

37. В течение отчетного периода Комитет продолжал свою работу в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола. В соответствии с положениями правил 80 и 81 правил процедуры Комитета все документы и материалы Комитета, касающиеся его функций по статье 8 Факультативного протокола, имеют конфиденциальный характер, а все заседания, касающиеся его работы в связи с этой статьей, являются закрытыми.

IV. Усилия, направленные на поощрение всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и принятие поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции

38. Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и директор Отдела по улучшению положения женщин продолжали свои усилия по поощрению всеобщей ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и обеспечению принятия поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, которая касается продолжительности работы Комитета. Они призывали к принятию соответствующих мер в ходе своих встреч с делегациями и в заявлениях и выступлениях в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и в других местах службы, а также на конференциях и семинарах.

39. В ходе сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин, на которой проводились обзор и оценка осуществления Пекинской декларации и Платформы действий за десятилетний период и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, Специальный советник и директор Отдела затронули вопросы, касающиеся всеобщей ратификации Конвенции и ратификации Факультативного протокола. На одном из дискуссионных форумов в ходе сессии Комиссии основное внимание было уделено вопросу о взаимосвязи между осуществлением на национальном уровне Пекинской декларации и Платформы действий и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

V. Техническая помощь государствам-участникам

40. Отдел по улучшению положения женщин продолжает оказывать техническую помощь государствам-участникам по их просьбе в вопросах, касающихся представления докладов в соответствии с Конвенцией и последующих действий в развитие заключительных замечаний Комитета. Помощь также касается ратификации и применения Факультативного протокола.

41. В течение отчетного периода Отдел организовал три субрегиональных учебных практикума по вопросам осуществления Конвенции. Более 70 государственных должностных лиц из 37 стран приняли участие в этих трех меро-

приятиях, которые были проведены 11–13 сентября 2003 года в Аруше, Объединенная Республика Танзания, в сотрудничестве с правительством этой страны; 19–21 мая 2004 год в Нассау в сотрудничестве с правительством Багамских Островов; и 30 мая — 1 июня 2005 года в Сантьяго в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна. Общая цель эти практикумов заключалась в содействии уважению прав человека женщин за счет активизации осуществления Конвенции на национальном уровне. Эти практикумы были направлены на достижение этой цели посредством расширения возможностей государственных должностных лиц по осуществлению Конвенции, подготовке докладов и планированию и реализации мер по осуществлению заключительных замечаний Комитета. В каждом случае эксперты Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин выполняли функции консультантов и содействующих сторон.

42. В связи с каждым из этих трех учебных практикумов Отдел также созывал региональные коллоквиумы по судебным вопросам, посвященные применению на национальном уровне норм международного права в области прав человека и, в частности, положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Эти коллоквиумы были проведены 9–11 сентября 2003 года в Аруше, Объединенная Республика Танзания, в сотрудничестве с правительством этой страны; 17–19 мая 2004 года в Нассау в сотрудничестве с правительством Багамских Островов; и 25–27 мая 2005 года в Сантьяго в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна. В этих мероприятиях приняли участие более 50 сотрудников судебных органов из 29 стран. Цель коллоквиумов заключалась в содействии защите прав человека женщин в национальных судах. На них были рассмотрены возможности использования норм международного права в области прав человека, и в частности Конвенции, для защиты прав интересов женщин и девочек и в качестве основы и ориентира для конституционного и законодательного толкования, осуществляемого судьями в национальных судах. Участники коллоквиумов утвердили заявления и доклады по существующим проблемам и рекомендации, касающиеся применения при рассмотрении дел норм международного права в области прав человека в отношении прав человека женщин и девочек. Финансовые средства для проведения коллоквиумов были предоставлены правительством Германии.

43. Отдел вместе с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана организовал практикум для государственных должностных лиц стран Содружества Независимых Государств по вопросам осуществления Конвенции и представления докладов в соответствии с ней, который был проведен в Алматы, Казахстан, 12–14 мая 2004 года. В этом мероприятии приняли участие 14 государственных должностных лиц из шести стран региона, а один эксперт Комитета выполнял на нем функции консультанта и содействующей стороны.

44. Отдел по улучшению положения женщин приступил к осуществлению постоянной программы оказания поддержки странам, в которых ликвидируются последствия конфликта, в целях выполнения ими их обязательств по Конвенции; программа финансируется за счет средств, предоставленных правительством Новой Зеландии. Просьбы об оказании такой поддержки были получены от трех стран (Афганистана, Сьерра-Леоне и Тимора-Лешти); в каждой из этих стран была начата работа по разработке и осуществлению программы поддержки с учетом местной специфики. Цель программы заключается в со-

действию более активному осуществлению Конвенции в странах, в которых ликвидируются последствия конфликта, за счет проведения консультаций высокого уровня, организации учебной подготовки, распространения информации о Конвенции и мобилизации политической поддержки для ее осуществления, а также разработки всестороннего комплекса рекомендаций в отношении приоритетных действий правительственных, неправительственных и международных органов.

45. Отдел по улучшению положения женщин вместе с правительством Сьерра-Леоне приступил к осуществлению двухэтапного проекта по оказанию технической помощи для расширения возможностей государственных должностных лиц по осуществлению Конвенции. Первый этап был осуществлен 25–27 октября 2004 года. Группа экспертов с признанной международной репутацией провела консультации с высокопоставленными государственными должностными лицами (руководители министерств/ведомств) в ключевых министерствах. Члены группы подготовили доклад, содержащий рекомендации в отношении приоритетных действий правительства в области законодательной реформы, директивных и программных мер, сотрудничества с гражданским обществом и сотрудничества с международным сообществом. Второй этап осуществления проекта включал проведение двух учебных семинаров для государственных должностных лиц по вопросам осуществления Конвенции, которые состоялись 4–8 апреля 2005 года. Первый семинар был посвящен активизации роли национального механизма для улучшения положения женщин в деле поощрения осуществления и реализации положений Конвенции применительно к другим министерствам и неправительственным организациям и разработки национальной политики по гендерным вопросам. На втором семинаре была рассмотрена роль отраслевых министерств в деле осуществления Конвенции и вопрос о ее актуальности и применимости в ряде существенно важных секторов, таких, как здравоохранение, образование, правосудие и экономическое развитие. В обоих семинарах приняли участие в общей сложности 35 государственных должностных лиц. Эксперты Комитета принимали участие в обоих мероприятиях в качестве экспертов/консультантов.

46. Аналогичная консультативная миссия высокого уровня для информирования министров и старших должностных лиц ключевых министерств Афганистана о положениях Конвенции и разработки соответствующих рекомендаций относительно приоритетных действий по ее более активному осуществлению была намечена на май 2005 года, однако ее пришлось отложить. В настоящее время обсуждается вопрос об альтернативных сроках осуществления миссии.

47. Отдел и один из экспертов Комитета приняли участие в практикумах по вопросам представления докладов, которые были организованы правительством Тимора-Лешти в сентябре 2004 года. По просьбе Управления по вопросам поощрения равноправия Отдел в марте 2005 года оказал содействие участию еще одного эксперта Комитета для оказания помощи в проведении ряда практикумов в целях обсуждения обязанностей различных отраслевых министерств по подготовке первоначального доклада Тимора-Лешти в соответствии с Конвенцией, включая сбор соответствующих данных и информации в разбивке по полу.

48. Отдел по улучшению положения женщин в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам чело-

века (УВКПЧ) организовал совещание за «круглым столом» с участием представителей национальных правозащитных организаций и национальных механизмов для улучшения положения женщин, которое было проведено 15–19 ноября 2004 года в Уарзазате, Марокко. Это совещание было проведено Марокканским консультативным советом по правам человека, и в нем приняли участие представители национальных правозащитных организаций и национальных механизмов для улучшения положения женщин из 14 стран со всего мира. Цель этого совещания (первого совещания подобного рода) заключалась в укреплении потенциала этих учреждений по обсуждению возможностей осуществления сотрудничества и совместных стратегий для более эффективного поощрения и защиты прав человека женщин. На совещании были приняты рекомендации, направленные на укрепление потенциала национальных механизмов для улучшения положения женщин и национальных правозащитных организаций по поощрению и защите прав человека женщин посредством налаживания институциональных связей и разработки совместных стратегий (см. E/CN.4/2005/106). Два эксперта выполняли на этом мероприятии функции консультантов.

49. Отдел продолжал заниматься разработкой учебных материалов для поддержки его программы технического сотрудничества и оказания содействия усилиям по повышению степени осведомленности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней. В настоящее время в сотрудничестве с Нидерландским институтом прав человека Утрехтского университета ведется подготовка руководства по осуществлению Конвенции при финансовой поддержке Шведского агентства по сотрудничеству в области международного развития. 12–14 мая 2005 года в Утрехте, Нидерланды, был проведен практикум для оценки полезности и актуальности проектов отдельных глав руководства для различных контингентов, для которых оно предназначается. Подготовку руководства планируется завершить к концу года. Она ведется в рамках осуществления совместного плана работы Отдела по улучшению положения женщин и УВКПЧ (см. E/CN.6/2003/5, пункт 13).

50. Отдел продолжал сотрудничать с Межпарламентским союзом в ходе одnodневных информационных совещаний для парламентариев из стран, доклады которых были недавно рассмотрены или будут вскоре рассматриваться Комитетом. Эти совещания были проведены 4 октября 2003 года и 2 октября 2004 года, и еще одно совещание запланировано на октябрь 2005 года. На обоих мероприятиях эксперты Комитета выполняли функции докладчиков и консультантов.

51. От имени Канцелярии Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Отдел принял участие в двухдневной конференции, организованной правительством Хорватии и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и проведенной в Дубровнике (Хорватия) 25 и 26 октября 2003 года; конференция была посвящена осуществлению Конвенции в шести странах Центральной и Восточной Европы. Это мероприятие было проведено под руководством трех экспертов Комитета, и на нем были рассмотрены достижения и проанализированы последствия и проблемы в двух областях: участие женщин в политической и общественной жизни и бытовое насилие в отношении женщин. На ней был также разработан комплекс рекомендаций относительно практических действий правительств шести соответствующих стран, включая национальные механизмы для

активизации осуществления Конвенции. Заявление, принятые на конференции, было впоследствии представлено Генеральной Ассамблее (A/C.3/58/8).

VI. Распространение Конвенции, Факультативного протокола к ней и информации о работе Комитета

52. Отдел по улучшению положения женщин ведет веб-страницу, посвященную Конвенции, Факультативному протоколу к ней и работе Комитета. На веб-сайте размещаются текст Конвенции и Факультативного протокола к ней, доклады государств-участников, перечни вопросов, ответы государств-участников, заключительные замечания Комитета и документы, подготовленные для Комитета, а также другая соответствующая информация, касающаяся Конвенции, Факультативного протокола к ней, методов работы Комитета и совещаний государств-участников. Заключительные замечания Комитета также распространяются с использованием электронного рассылочного списка, который ведет УВКПЧ.

53. В связи с тем, что на веб-сайте Отдела размещена документация только за последние годы, Комитет предложил Отделу подготовить смету ресурсов, необходимых для хранения в электронной форме и размещения на веб-сайте документации, касающейся рассмотрения докладов государств-участников в первые годы работы Комитета.

54. В течение отчетного периода Отдел разослал национальным механизмам для улучшения положения женщин, национальным правозащитным учреждениям и отдельным неправительственным организациям, включая ассоциации юристов и адвокатов, письма в целях распространения информации о процедуре рассмотрения сообщений в соответствии с Факультативным протоколом и содействия ее дополнительному распространению на национальном уровне. Информация об этой процедуре также предоставлялась различным сторонам в связи с проведением в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций межправительственных совещаний и совещаний экспертов.

55. Отдел за счет внебюджетных средств выпустил в свет новое издание брошюры, в которой содержится текст Конвенции и Факультативного протокола к нему на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Ограниченное число экземпляров брошюр на соответствующих языках было направлено региональным комиссиям.

VII. Выводы и рекомендации

56. Комитет существенно повысил эффективность своих методов работы в целях совершенствования конструктивного диалога с государствами-участниками и выполнения всех своих обязанностей в соответствии с Конвенцией и Факультативным протоколом к ней. Вместе с тем среднее количество получаемых ежегодно докладов настолько велико, что это в значительной степени не позволяет Комитету рассматривать их в течение времени, ежегодно отводимого ему в настоящее время, в результате чего возрастает количество нерассмотренных докладов. Комитет также оказывает содействие общим усилиям всех договорных органов в рамках прове-

дения межкомитетских совещаний и совещаний председателей по вопросам согласования процедур представления докладов и активизации осуществления договоров по правам человека на национальном уровне. Оказываемая секретариатом Комитета техническая помощь, которая в значительной степени финансируется за счет внебюджетных ресурсов, способствует укреплению потенциала государств-участников по осуществлению Конвенции, включая выполнение обязанностей по представлению докладов.

57. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает удовлетворить просьбу Комитета об увеличении количества времени, отводимого для его работы, с тем чтобы позволить Комитету своевременно и эффективно выполнять свои обязанности.

Примечания

¹ Будет опубликовано в качестве документа *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 38 (A/60/38)*.

² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 7 и исправление (E/2005/27 и Согг.1)*, глава I, раздел D.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 38, часть вторая, глава V, раздел B*.

Приложение I

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: положение дел с ратификацией и представлением докладов по состоянию на 31 июля 2005 года

<i>Год и сессия</i>	<i>Количество стран, ратифицировавших Конвенцию</i>	<i>Количество представленных докладов</i>	<i>Количество стран, доклады которых были рассмотрены</i>	<i>Количество рассмотренных докладов</i>
1980	10	0		0
1981	21	0		0
1982 – первая	11	7		0
1983 – вторая	8	12	7	7
1984 – третья	11	5	6	6
1985 – четвертая	20	4	5	5
1986 – пятая	7	16	8	8
1987 – шестая	3	19	8	8
1988 – седьмая	1	12	13	13
1989 – восьмая	5	11	9	9
1990 – девятая	4	13	12	12
1991 – десятая	7	17	10	10
1992 – одиннадцатая	10	13	9	9
1993 – двенадцатая	11	12	11	12
1994 – тринадцатая	8	12	15	17
1995 – четырнадцатая	13	7	10	11
1996 – пятнадцатая	3	17	9	9
1997 – шестнадцатая и семнадцатая	7	19	18	23
1998 – восемнадцатая и девятнадцатая	2	23	16	18
1999 – двадцатая и двадцать первая	2	24	14	17
2000 – двадцать вторая и двадцать третья	1	24	15	20
2001 – двадцать четвертая и двадцать пятая	3	11	16	22
2002 – двадцать шестая, двадцать седьмая и внеочередные сессии	2	29	26	31
2003 – двадцать восьмая и двадцать девятая	5	24	16	23
2004 – тридцатая и тридцать первая	4	34	16	19
2005 – тридцать вторая и тридцать третья	1	23 (по состоянию на 31 июля 2005 года)	16	18

Приложение II

Договорные органы по правам человека: количество ратификаций; количество и продолжительность сессий в год по состоянию на 31 июля 2005 года

<i>Документ по вопросам прав человека</i>	<i>Кол-во ратификаций</i>	<i>Договорный орган</i>	<i>Количество сессий в год и приблизительные сроки</i>	<i>Кол-во докладов, рассматриваемых ежегодно (в среднем)</i>
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	180	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	Две сессии продолжительностью в три недели каждая (в январе–феврале; в июле); перед каждой сессией в течение одной недели проводятся заседания предсессионной рабочей группы в составе пяти членов	16
Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	71	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	Три сессии продолжительностью в три дня каждая (в январе и июле)	
Международный пакт о гражданских и политических правах	154	Комитет по правам человека	Три сессии продолжительностью в три недели каждая (1. март–апрель; 2. июль–август; 3. октябрь–ноябрь)	10
Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах	105	Комитет по правам человека	Три однедельные сессии рабочих групп в составе не менее пяти членов	
Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах	151	Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	Две сессии продолжительностью в три недели каждая (1. апрель–май; 2. ноябрь–декабрь); перед каждой сессией в течение одной недели заседает рабочая группа в составе пяти членов	10
Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	170	Комитет по ликвидации расовой дискриминации	Две сессии продолжительностью в три недели каждая (1. февраль–март; 2. июль–август)	16–22
Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (заявление в соответствии со статьей 14 — процедура рассмотрения сообщений)	43 (2003)	Комитет по ликвидации расовой дискриминации		
Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания	140	Комитет против пыток	Две сессии продолжительностью в две и три недели, соответственно; перед ними в течение одной недели заседает предсессионная рабочая группа (1. апрель–май;	12

<i>Документ по вопросам прав человека</i>	<i>Кол-во ратификаций</i>	<i>Договорный орган</i>	<i>Количество сессий в год и приблизительные сроки</i>	<i>Кол-во докладов, рассматриваемых ежегодно (в среднем)</i>
Конвенция о правах ребенка	192	Комитет по правам ребенка	2. ноябрь) Три сессии продолжительностью в три недели каждая (1. январь; 2. май; 3. сентябрь); перед каждой сессией в течение одной недели заседает предсессионная рабочая группа в составе всех членов Комитета	27
Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	30	Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	Две сессии продолжительностью в одну неделю каждая	—